

USER MANUAL  
BEAN TO CUP COFFEE MACHINE

EN

كتيب الاستخدام  
ماكينة تحضير القهوة

AR

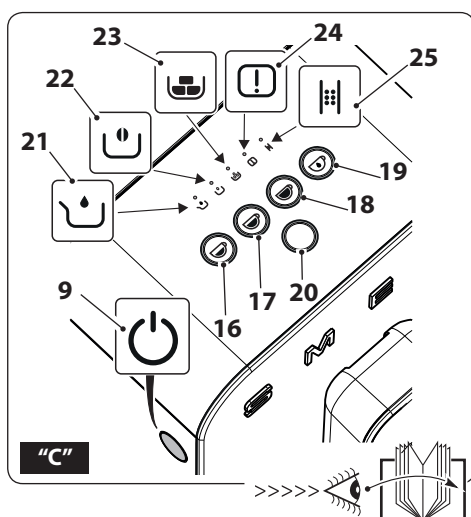
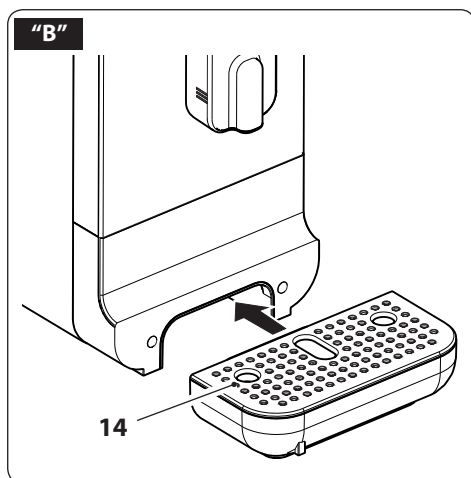
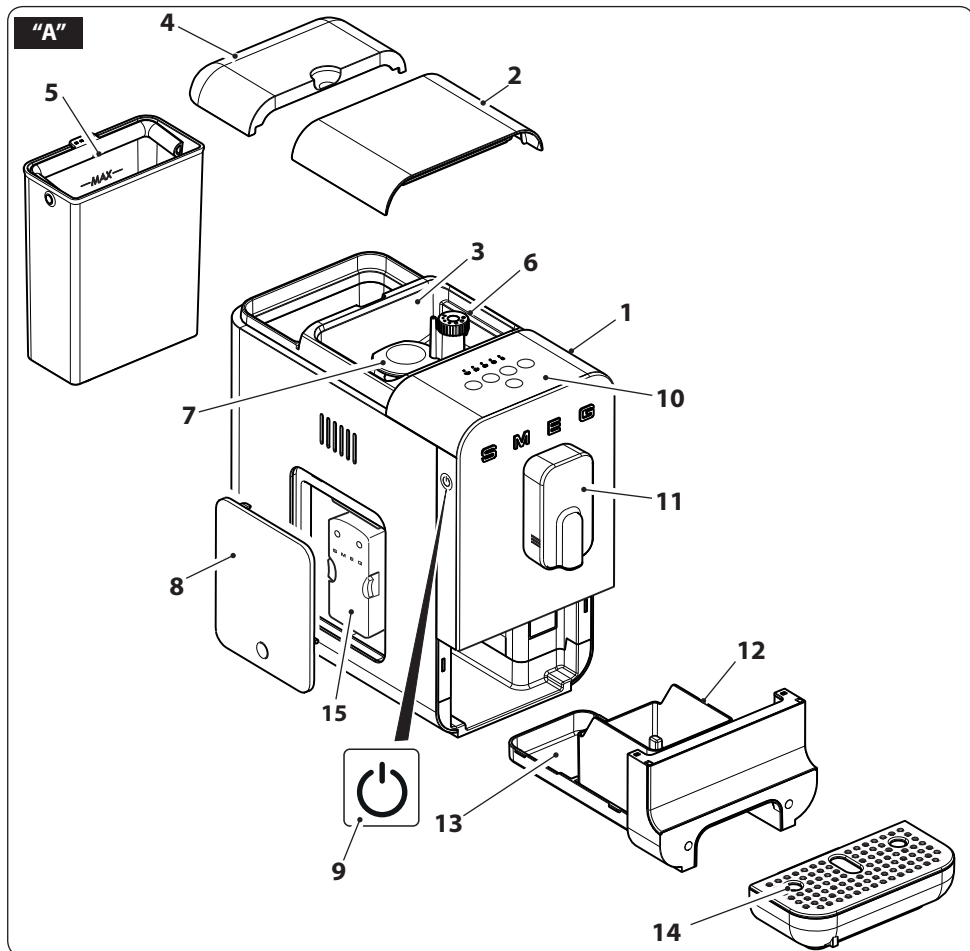


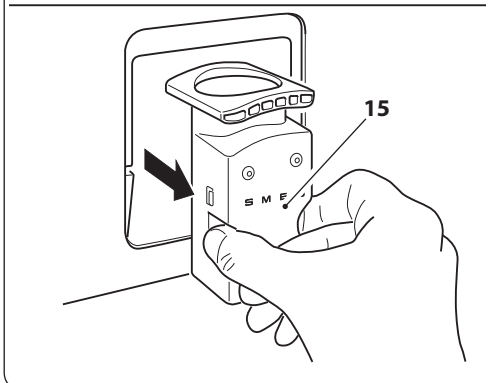
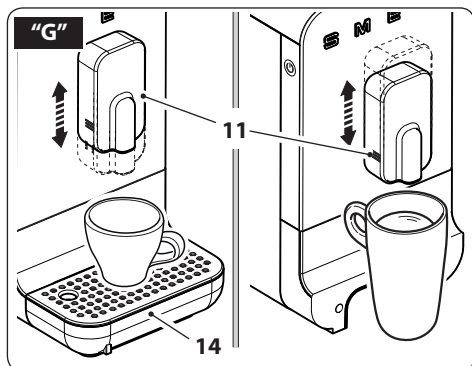
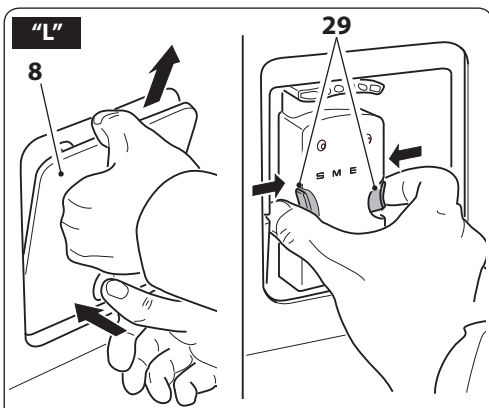
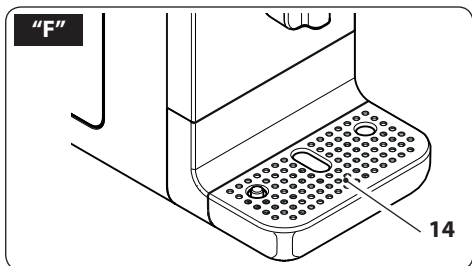
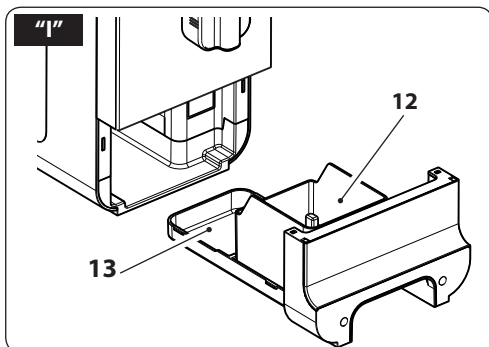
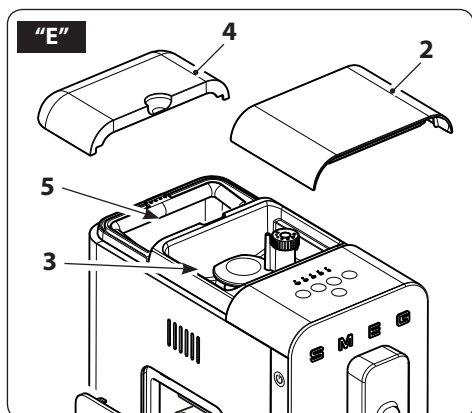
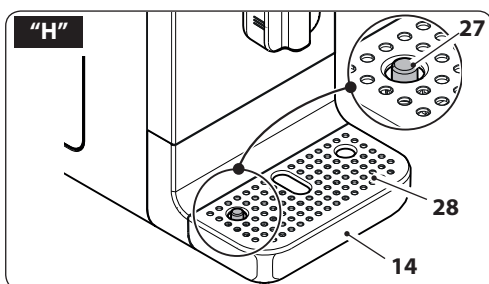
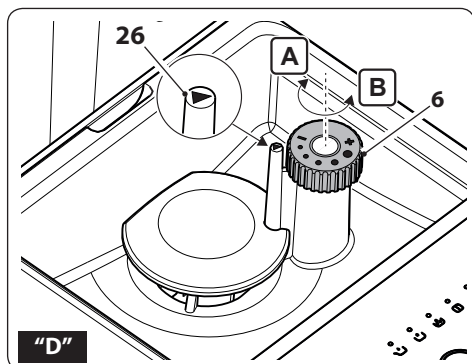
We advise you to read this manual carefully, as it contains all the instructions for managing the appliance's aesthetic and functional qualities.

For further information on the product: [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

ننصح بقراءة هذا الكتيب بعناية حيث يضم جميع التعليمات التي تضمن الحفاظ على الخصائص الجمالية والوظيفية للمنتج الذي قمتم بشرائه.  
للمزيد من المعلومات عن المُشْجَّ يرجى زيارة [www.smeg.com](http://www.smeg.com)







## Important information for the user / مردخت سمرلل قمره تاملول عمر



### Instructions / تحذيرات

General information on this user manual, on safety and final disposal / معلومات عامة عن دليل استخدام هذا الجهاز وسلامة استخدامه وكيفية التخلص عن الجهاز بشكل نهائي



### Description / الوصف

Appliance description / وصف الجهاز



### Use / الإستعمال

Information on using your appliance / معلومات عن استخدام الجهاز



### Cleaning and care / ةن ايصلا و فيظنتلا

Information for proper cleaning and maintenance of the appliance/ معلومات لتنظيف وصيانة الجهاز بشكل صحيح



### Safety instructions / قمرالسلل ريذحت



### Information / معلومات



### Advice / اقتراحات

Dear Customer,

Thank you very much for purchasing the Smeg Line coffee machine.

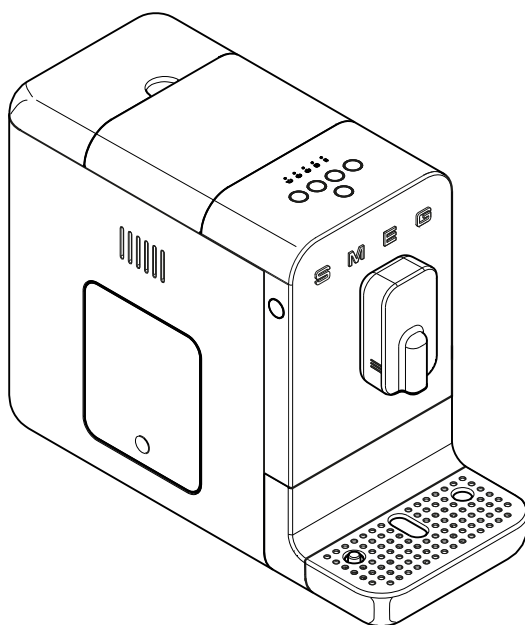
By choosing our product, You have opted for a solution in which aesthetics and innovative technical design offer unique objects, which become part of the furnishings.

In fact, a Smeg household appliance always co-ordinates perfectly with other products in the range and, at the same time, can become a design object for the kitchen.

We hope You fully appreciate the functionalities of Your appliance.

Best regards.

**SMEG S.p.A.**



Model BCC01  
Bean to cup Coffee machine



## Important Safeguards

### SAFETY

#### Essential safety recommendations.



Keep these instructions carefully. Whenever the appliance is transferred to other persons, they must also be given these user instructions.

Danger of Electrocutation, since the appliance operates on electric current, it is necessary to comply with the following safety warnings:

- Do not touch the plug with wet hands.
- Make sure that the power outlet used is always freely accessible, because only in this way can it be unplugged when necessary.
- If you want to remove the plug from the socket, grasp the plug directly. Do not remove the plug from the socket by pulling on the cable or with wet hands.
- If the appliance should break down, do not attempt to repair it. Switch the appliance off, remove the plug from the power outlet and contact the Smeg Technical After-sales centre.
- If the plug or power supply cable are damaged, have them replaced exclusively by the Technical After-sales centre, so as to prevent all risks.
- Do not immerse the appliance, the power cord, the plug in water or any other liquid.
- Warning: Danger of injury! Improper use of the appliance can cause injury. Before cleaning, disconnect the plug.
- Do not allow the power supply cable to dangle over the edge of the table or other surface or to come into contact with hot surfaces.

Choking hazard due to plastic packaging, keep the packaging material (plastic bags, expanded polystyrene) out of the reach of children.

- Do not position the appliance on or in proximity of electric or gas cookers, or in a heated oven.
- Do not wash the appliance in the dishwasher.

### Connecting the appliance

**Warning!** Make sure that the mains voltage and the frequency correspond with those indicated on the data plate on the bottom of the appliance.

Only connect the appliance to a current outlet installed perfectly with minimum capacity of 10A and with an efficient earth.

If the plug and power outlet are incompatible, have the power outlet replaced with a suitable type by qualified staff.

In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Do not spill liquid on the power plug and on the power base.

Failure to observe these warnings can result in death, fire or electric shock.

- Keep the appliance out of the reach of children under the age of 8.
- Children must not play with the appliance.
- The use of this appliance is allowed to people (including children of at least 8 years) with reduced physical, sensory or mental abilities only if they are under the control of adults or have been instructed on the safe use of the appliance and have understood the dangers



associated with its use.

- Cleaning or maintenance work can be carried out by children who are at least 8 years old, only under the supervision of an adult.
- Disconnect the appliance from the power outlet before all assembly, disassembly and cleaning operations.

## **Danger of burns**

- Allow the appliance to cool down before cleaning.
- The coffee machine generates heat and produces hot water when running. Avoid contact with boiling water.

## **Use compliant with destination**

- Only use the appliance indoors and at a maximum altitude of 2000 meters.
- Use the device only to prepare coffee-based drinks from grinding coffee beans or to dispense hot water. Other uses are improper.
- Only insert water into the appropriate tank. Use fresh, clean water.
- Use only original spare parts from the manufacturer. The use of spare parts not recommended by the manufacturer could cause fire, electric shock or personal injury.
- The appliance is intended for household and similar use, such as:
  - in the kitchen area for the staff of shops, offices and other work environments;
  - in bed and breakfast and agritourism accommodation;
  - by guests at hotels and motels, and in residential environments.
- Other uses, in restaurants, bars and cafes for example, are improper.

Moreover:

- Do not fill the water container beyond the maximum limit indicated.
- Do not use without water in the tank or without a tank.
- Use only coffee beans to obtain the powder, do not put already ground coffee in the coffee bean hopper.
- Do not insert the appliance in a closed cabinet (built-in type).

Attention: For cleaning surfaces that come into contact with food, observe the special cleaning indications in the instructions.

## **Manufacturer's liability**

The manufacturer declines all liability for damage undergone by persons and objects due to:

- use of the appliance different from that envisioned;
- user manual has not been read;
- tampering of individual parts of the appliance;
- use of non-original spare parts;
- failure to comply with safety recommendations.





## Description / Assembly / Controls

### DISPOSAL

Electrical appliances must not be disposed of with household waste. The appliances



that have this symbol are subject to the European Directive 2012/19/EU. All discarded electric and electronic appliances must be disposed of separately from household waste, by taking them to relevant centres envisioned by the Country. By disposing of the discarded appliance correctly, damage to the environment and risks to health will be avoided. For further information regarding disposal of the discarded appliance, contact the Municipal Administration, the Disposal dept. or the shop where the appliance was purchased.

### DESCRIPTION OF THE APPLIANCE (Fig. A)

- 1 Machine body.
- 2 Coffee bean container lid.
- 3 Coffee bean container.
- 4 Water tank cover.
- 5 Water tank (1,4 l).
- 6 Grinding selection knob.
- 7 Grinders protection.
- 8 Brewing group access door.
- 9 ON/OFF button.
- 10 Control panel.
- 11 Height adjustable coffee dispenser.
- 12 Coffee grounds container.
- 13 Internal drip tray.
- 14 External drip tray with level indicator.
- 15 Brewing group.

### IDENTIFICATION PLATE

The identification plate states the technical data, serial number, and marking.

The identification plate must never be removed.

### BEFORE FIRST USE (Fig. A)

- Unpack the appliance carefully and remove all packaging materials.
- Rinse the removable components with lukewarm water, such as: water tank (5) covers (2,4), door (8) grounds container (12) drip trays (13, 14) and brewing group (15).



Before use, check that all components are integral and have no cracks.

### ASSEMBLY OF COMPONENTS (Fig. B)

- Place the machine on a flat surface and fix the drip tray (14).
- Connect the power supply cable to the socket on the rear of the machine and the other end to a power socket.

### DESCRIPTION OF CONTROLS AND ALARMS (Fig. A-C-D)



#### ON/OFF button (9)


Pressing the button switches the machine on or off.

#### Change dispensing program button (20)

The product has 8 functions, accessible through two menus, **Primary Menu** and **Secondary Menu**.

By pressing this button it is possible to change the dispensing menu from "Primary" and "Secondary" and vice versa.



| Primary  | Keys LED white         |
|--|------------------------|
|  <b>16</b> | Ristretto coffee       |
|  <b>17</b> | Espresso coffee        |
|  <b>18</b> | Coffee                 |
|  <b>19</b> | Hot water              |
| Secondary  | Keys LED orange        |
|  <b>16</b> | Light Ristretto coffee |
|  <b>17</b> | Light Espresso coffee  |
|  <b>18</b> | Long coffee            |
|  <b>19</b> | Americano              |

## Empty water tank alarm (21)

The related LED flashes when the tank (5) is absent, or when the water inside it is missing or at an insufficient level. Insert the tank or fill it with water.

## No coffee alarm (22)

The relative LED lights up steadily indicating that the coffee beans in the container (3) have reached the minimum level or are absent. Fill the container with coffee beans.

## Coffee grounds container alarm (23)

Steady lit LED:  
Coffee grounds container full (12); empty the container.  
Flashing LED:  
Coffee grounds container (12) or internal drip tray (13) missing or incorrectly assembled; the

machine is blocked until the components are correctly reassembled.

## Brewing group alarm (24)

Steady lit LED:

Brewing group missing or not correctly inserted; the machine is blocked until the brewing group (15) has been reassembled correctly (15).

Flashing LED:

Brewing group access door (8) not correctly assembled; the machine is blocked until the door is correctly reassembled (8).

## Descaling alarm (25)

Steady lit LED:

Indicates that it is highly recommended to carry out a descaling cycle;

Flashing LED:

The machine is blocked in all its functions, a descaling cycle is mandatory to restore machine operation.

## Grinding adjustment knob (6) (Fig. D)

The appliance is equipped with a knob (6) that allows you to adjust the grinding grain of the coffee according to its uses:

Turning the knob (6) clockwise "A" increases the grinding grain; turning the knob (6) anticlockwise "B" decreases the grinding grain and the ground coffee will be finer (Fig.D).

Turn the knob (6) and match the indicator (26) with the desired grinding level.




The grinding grain adjustment must be carried out when the grinder is in operation or on first use when the bean container is completely empty; turning the knob (6) with the grinder stopped and the beans inside could damage the grinding unit.



## Use

### USE (Fig. E-F-G-H)

- Lift the lid (4) and insert cold water into the tank (5) taking care not to exceed the 'Max' level indicated, then refit the lid (4).
- Lift the lid (2) and insert coffee beans into the container (3).
- Check that the drip tray (14) is correctly positioned.
- Press the button (9) , the machine starts the heating phase and the keys light up flashing in sequence.  
At the end of the heating, a self-cleaning cycle of the internal circuits is carried out and, once the cycle is finished, the machine is ready to be used.




At the first use it is recommended to make at least one coffee to make a complete break-in of all the circuits.



After 20 minutes of non-use, the machine switches off. If it has made at least one coffee, it performs a self-cleaning cycle. Press the button (9) to switch on the machine.

### Change of dispensing program

The machine has two dispensing menus in its memory: **Primary** and **Secondary**. To switch from one program to another, press the key(20) .

In the **Primary** menu all the keys are illuminated in white, in the **Secondary** menu, all the keys are illuminated in orange.

For the specific functions of each menu, refer to the paragraph "**DESCRIPTION OF CONTROLS AND ALARMS**".



Turning off the machine the setting of the **Primary** or **Secondary** dispensing menu remains in the memory at the next restart.

### Dispensing a drink

- It is possible to adjust the position of the dispenser (11) according to the cup used. For very high cups it is possible to remove the drip tray (14).
- Place a cup or large cup under the dispenser.
- Press the key for the desired function. For each selected function, preparation stops automatically. For specific functions, refer to the paragraph "**DESCRIPTION OF CONTROLS AND ALARMS**".
- At the end of dispensing, all the keys light up fixed.



Dispensing can be stopped at any time by pressing the dispensing key again.



Remember to reassemble the tray (14) at the end of any dispensing.



It is completely normal that after a prolonged inactivity of the machine (breaks longer than 20 min) the first coffees are not at the right temperature. The tips to obtain a hot coffee immediately are given in the section "What to do if..."

### Customization of the quantity

It is possible to customize, for each type of dispensing, the quantity of coffee or water dispensed.

- Place a cup or large cup under the dispenser.
- Press for at least 3 seconds one of the keys relative to the drink to be dispensed. The selected key lights up flashing; the machine emits a double sound to signal the modification of the preset program.
- On reaching the desired quantity, stop dispensing by pressing the key again; an acoustic signal indicates the memorization of the quantity.





Customisation of the amount of dispensed Americano drink: the drink is produced by dispensing espresso coffee followed by hot water. To customise this drink, proceed as with other drinks and stop dispensing both coffee and, next, hot water.




Any customization of the drinks remains saved for future dispensing.



To restore the manufacturer's settings, press the keys (9)  and (20)  simultaneously for at least 3 seconds. The machine emits a single sound to signal the restoration of the factory settings.




## Turning off the machine

- Check that the drip tray (14) is positioned correctly.
- If there is no water, the machine remains in the rinse position until the tank is filled.
- Press the button (9) , the keys (16), (17), (18), (19) light up flashing in sequence and the machine, if it has dispensed at least one coffee, performs a self-cleaning cycle. At the end of the self-cleaning cycle, the machine switches off.






## MACHINE SETTINGS (Fig. C-G)


Through a programming menu it is possible to set the water hardness and the acoustic signals.




## Activation / deactivation of acoustic signals



The acoustic signals can be disabled / enabled by keeping the keys (17)  and (20)  pressed for three seconds; the key (17)  flashes three times indicating the memorization of the setting.

## Setting the water hardness

To access the water hardness programming, press the keys (16)  and (20)  simultaneously for at least 3 seconds, the LEDs (21) , (22) , (23)  light up flashing.

- Choose the water hardness, referring to the following table, pressing the key (16) , the LED relating to the selected hardness lights up steadily, the others go off.

| Led   | Hardness |
|---|----------|
|  <b>21</b> | Light    |
|  <b>22</b> | Medium   |
|  <b>23</b> | Hard     |

- To memorize the selected hardness, press keys (16)  and (20)  simultaneously for at least 3 seconds or do not press any key for 15 seconds.



To prolong the machine operation and preserve the aroma and taste of the coffee, it is recommended to use the Smeg Softener Filter (optional, not supplied). For installation and operation, follow the instructions that accompany the accessory. Once installed, set the water hardness level to 'Light' following the instructions in the previous paragraph.





# Cleaning and maintenance



## CLEANING AND MAINTENANCE (Fig. C-E-G-H-I-L)

### Manual rinse

- Make sure that the **Primary** program is selected with keys (16), (17), (18), (19) illuminated in white.
- With the machine ready to dispense and the drip tray mounted, press the keys (20)  and (19)  simultaneously for at least 3 seconds: the machine will rinse the coffee circuit (coffee dispenser 11).
- At the end of the washing cycle, the keys light up steadily.

### Cleaning of the machine body

For a good preservation of the external surfaces it is necessary to clean them regularly at the end of each use, after letting them cool. Clean with a soft cloth dampened with water.



Never immerse the machine body (1) in water or other liquids.



Allow the machine to cool down before cleaning.

### Cleaning the external drip tray (14)

The drip tray (14) is equipped with a red float (27) which protrudes from the cup-holder grid as soon as the maximum liquid level is exceeded.

- Remove the tray (14) and the cup-holder grid (28) and empty it.
- Clean the tray (14) and the grid (28) in running water with neutral dish detergent.
- Dry the components and reassemble them in the machine.

## Cleaning the coffee grounds container (12) and internal tray (13)



Always empty the coffee grounds container with the appliance switched on. This is the only way of resetting the coffee grounds counter.

- Remove the tray (14).
- Remove the grounds container (12) with its tray (13) by pulling it outwards.
- Empty the coffee grounds from the container (12).
- Clean the container (12) and the tray (13) in running water with neutral dish detergent.
- Dry the components and reassemble them in the machine.



Daily cleaning of the coffee grounds container and internal tray is recommended.

## Cleaning the water tank (5)

- Remove the lid (4) and remove the tank (5) from the machine using the appropriate handle.
- Clean the tank (5) in running water with neutral dish detergent and reassemble it in the machine.

## Cleaning the brewing group (15)



Before performing this cleaning operation, ALWAYS disconnect the plug from the power outlet.

- Press the door (8) in the lower part until it releases then remove it from the upper part.
- Press the two release clips (29) located on the sides of the infuser (15) and remove it from the machine (Fig.L).
- Wash the brew group (15) with running water, dry it and reassemble it in the machine, making sure it is positioned



correctly.


- Refit the service door (8) making sure it is correctly positioned.



Do not wash the brewing group in the dishwasher in order not to damage it permanently.





## Descaling







The coffee machine signals when it is necessary to carry out a descaling cycle based on the set water hardness (For the setting of the water hardness, see the "Machine Settings" paragraph).

If the LED (25)  lights up steadily, it means that a descaling cycle is necessary, so as not to alter the taste of the coffee and damage the machine. However, coffee and further drinks may continue to be dispensed for a limited number of cycles.


If the LED (25)  flashes, it means that a descaling cycle is mandatory to proceed with further dispensing of drinks.

To carry out a descaling cycle, proceed as follows:

- Place a container with a capacity of at least 1,4 l under the dispenser (11).
- Make sure that the **Primary** program with white illuminated keys is selected.
- Fill the tank (5), up to the "MAX" level, with a solution of water and descaler in the doses recommended by the manufacturer.
- With the machine ready for use, press the keys (20)  and (18)  simultaneously for at least 3 seconds. The key (18)  flashes with an orange light and the LED (25)  has a fixed light for the entire duration of the descaling cycle, which has duration of several minutes.

- The descaling cycle ends when the solution contained in the tank (5) is finished, the key (18)  and the LEDs (21)  and (25)  light up fixed.
- During the descaling cycle, the machine will take a few breaks to allow the descaler to act effectively. Wait for the end of the cycle.
- Pour clean water into the tank (5) up to the "MAX" level to carry out the rinse cycle, then press the button (18)  to start the rinse cycle, the button (18)  flashes and the LED (25)  lights up steadily for the entire duration of the washing cycle.
- When the tank (5) is empty, the rinse cycle is finished.
- The keys light up in white.







If, at the end of the descaling process, the LED (25)  remains permanently lit, it indicates that a new descaling cycle must be carried out since the quantity of descaling solution that was used was insufficient for complete cleaning.



Any other servicing should be performed by an authorized service representative.

## "Empty system" procedure

The 'Empty system' procedure is recommended before long periods of non-use and before consulting a maintenance manager.

- Activate the procedure by holding down the key (16)  and the key (19)  simultaneously for three seconds, the key (17)  and the key (19)  flash simultaneously.
- The entire amount of water in the tank is discharged through the coffee circuit.








## Cleaning and maintenance

- The pump continues to operate, even intermittently, to also empty the internal water circuits.
- At the end of the procedure the machine switches off.



The empty system procedure takes several minutes and on-off cycles. Do not turn off the machine until the complete procedure is complete.

## What to do if.....

| Problem  | Possible causes   | Solution  |
|--|---|---|
| The appliance does not work.                       | Plug not inserted.  | Insert the plug.  |
|  | ON/OFF button not pressed.  | Press the button to start the machine.  |
|  | Descaling alarm activated (LED 25  flashes).                 | Perform descaling.  |
|  | Full grounds container alarm (LED 23  ).                     | Empty the grounds container.  |
|  | Infuser alarm missing or not correctly assembled (LED 24  ). | Check that the infuser and its door are correctly assembled.  |
|  | Empty or missing tank alarm (LED 21  ).                      | Make sure that the tank is correctly inserted or fill it with water.  |
| The machine stops during dispensing.               | No coffee alarm (led 22  ).                                  | Pour some coffee beans into the container.  |
|  | Tank not inserted or empty.   | Make sure that the tank is correctly inserted or fill it with water.  |
| The coffee comes out of the dispenser slowly.      | Ground coffee too fine.   | Increase the coffee grain using the relative knob.<br><b>Warning:</b> adjust the grinder only when it is operating, in order not to damage the grinding unit. |
|  | Clogged dispenser spout.  | Clean the dispenser spout.  |
| The coffee comes out of the dispenser too quickly. | Ground coffee too thick.  | Decrease the coffee grain using the relative knob.  |
|  | Worn grinders.  | Contact an authorized service centre.   |
| The coffee is not hot.                             | Machine inactivity for a prolonged time.  | Using the same cup in which the coffee will be prepared, dispense hot water to heat the cup.  |



| Problem                                      | Possible causes               | Solution   |
|--|-------------------------------|--|
| Locked drawer.                               | Incorrect use of the machine. | Check lights or switch the machine off and on.   |
| All the buttons are blinking simultaneously. | Internal water circuit error. | Make sure there is water in the tank and wait for the circuit to reset<br>If the problem persists, contact the service center. |



If the problem has not been solved or for other types of faults, contact the local assistance service.



| المشكلة                                 | الأسباب المحتملة                  | الحل  |
|---|-----------------------------------|---|
| القهوة ليست ساخنة.                      | ظلت الماكينة لا تعمل مدة طويلة.   | باستخدام نفس الكوب الذي سيتم تحضير القهوة فيه، وُزِع فيه بعض الماء الساخن لتسخين الكوب.                 |
| الدرج مغلق.                             | استخدام غير صحيح للماكينة         | تحقق من مصابيح الإضاءة أو أوقف تشغيل الماكينة ثم شغلها.   |
| تعطي جميع الأزرار وميضاً في الوقت ذاته. | يوجد خطأ في دائرة الماء الداخلية. | تأكد من وجود ماء في الخزان وانتظر حتى تتم إعادة ضبط الدائرة<br>إذا استمرت المشكلة، فاتصل بمركز الصيانة. |

إذا لم تحل المشكلة أو أي من أنواع الأخطاء الأخرى، فاتصل بخدمة المساعدة المحلية.



## الإجراء المتبع في حالة حدوث.....


| المشكلة                             | الأسباب المحتملة   | الحل   |
|-------------------------------------|--|--|
|                                     | لم يتم إدخال القابس.   | أدخل القابس.   |
|                                     | لم يتم الضغط على زر ON/OFF (التشغيل/ الإيقاف).   | اضغط على الزر لبدء تشغيل الماكينة.   |
|                                     | تنشيط تنبيه إزالة الترسبات (مصباح LED رقم 25  يومض).                    | تنفيذ عملية إزالة الترسبات.  |
| الجهاز لا يعمل.                     | تنبيه طحن الحبوب في الوعاء بالكامل (مصباح LED رقم 23  ).                | أفرغ وعاء حبوب البن.   |
|                                     | تنبيه إلى فقد المصفاة أو عدم تركيبها بطريقة سليمة (مصباح LED رقم 24  ). | تأكد من تركيب المصفاة وبابها بطريقة صحيحة.                                 |
|                                     | تنبيه إلى فقد الخزان أو فراغه (مصباح LED رقم 21  ).                     | تأكد من إدخال الخزان بطريقة صحيحة أو ملئه بالماء.                          |
|                                     | تنبيه إلى عدم وجود قهوة (مصباح LED رقم 22  ).                           | ضع بعض حبوب القهوة في الوعاء.  |
| تقف الماكينة أثناء عملية التوزيع.   | لم يتم إدخال الخزان أو أنه فارغ.   | تأكد من إدخال الخزان بطريقة صحيحة أو ملئه بالماء.                          |
|                                     | البن المطحون ناعم للغاية.  | قم بزيادة حبوب القهوة باستخدام المقبض المناسب.                             |
| تنزل القهوة من الموزع بطريقة بطيئة. |  | <b>تحذير: قم بضبط المطحنة فقط عند تشغيلها وذلك لتجنب إتلاف وحدة الطحن.</b> |
|                                     | انسداد صنبور الموزع.   | نظف صنبور الموزع.  |
|                                     | البن المطحون سميك للغاية.  | قلل طحن حبوب القهوة باستخدام المقبض المناسب.                               |
| تنزل القهوة من الموزع بسرعة فائقة.  | المطاحن متآكلة.  | اتصل بمركز الصيانة المعتمد.  |



## التنظيف والصيانة

### إجراء "تفريغ النظام"

يوصى بإجراء "تفريغ النظام" قبل التوقف عن استخدام الماكينة لفترات طويلة وقبل استشارة مدير الصيانة.

- فُعلّ الإجراء بالضغط المستمر على المفتاحين (16)  و (19)  لمدة ثلاث ثوانٍ في ذات الوقت، وسيومض المفتاحان (17)  و (19)  في ذات الوقت.
- يتم تفريغ كامل كمية الماء الموجودة في الخزان من خلال دائرة القهوة.
- تستمر المضخة في العمل، حتى ولو بطريقة متقطعة، لإفراغ دوائر المياه الداخلية أيضًا.
- بعد الانتهاء من تنفيذ الإجراء يتوقف تشغيل الماكينة.


يستغرق إجراء تفريغ النظام عدة دقائق وكذلك دورات التشغيل والإيقاف. لا تقم بإيقاف تشغيل الجهاز حتى ينتهي اكتمال الإجراء.



مضبوطة بيضاء.

- املأ الخزان (5) حتى مستوى "MAX" (الحد الأقصى) بمحلول الماء ومزيل الترسبات على جرعات حسبما أوصت الشركة المصنعة.
- عندما تكون الجهاز جاهزًا لإخراج المشروب قُم بالضغط على الزر (20)  و (18)  لمدة لا تقل 3 ثوانٍ، سيضيء الزر (18)  بوميض برتقالي واللمبة الـ LED (25)  ستضيء باستمرار طوال عملية إزالة رواسب الكالسيوم، والتي ستستمر لبضعة دقائق.
- تنتهي دورة إزالة الترسبات عندما ينتهي المحلول الموجود في الخزان (5)، ويضيء المصباح (18)  وتثبت إضاءة مصابيح LED (21)  و (25) .
- خلال دورة إزالة الترسبات، ستحتاج الماكينة إلى أخذ عدة فواصل للسماح لمزيل الترسبات للعمل بفعالية. انتظر حتى انتهاء الدورة.
- صب المياه النظيفة في الخزان (5) حتى مستوى "MAX" (الحد الأقصى) لتنفيذ دورة الشطف، ثم اضغط على الزر (18)  لبدء دورة الشطف، سيضيء الزر (18)  وميضًا، ويضيء مصباح LED (25)  بثبات طوال مدة دورة الغسل.

- عندما يصبح الخزان (5) فارغًا، تنتهي دورة التشطيف.
- تضيء المفاتيح باللون الأبيض.

إذا بقي مصباح LED (25)  مضيئًا دائمًا في نهاية عملية إزالة الترسبات، فيعني ذلك ضرورة إجراء دورة جديدة لإزالة الترسبات نظرًا لأن كمية محلول إزالة الترسبات التي استخدمت غير كافية لإجراء تنظيف كامل.



آية أعمال صيانة أخرى لا بد أن يقوم بها مندوب الصيانة المعتمد.





## تنظيف خزان الماء (5)

- أزل الغطاء (4) والخزان (5) من الماكينة باستخدام ماسك مناسب.
- اغسل الخزان (5) تحت الماء الجاري باستخدام منظم أطباق متعادل (ليس بحامضي ولا قلوي)، ثم أعد تركيبه في الماكينة مجدداً.

## تنظيف مجموعة التخمير (15)

قبل القيام بهذه العملية للتنظيف يجب دائماً فصل الجهاز عن مصدر الكهرباء.



- اضغط على الباب (8) الموجود في الجزء السفلي حتى يتحرر، ثم أزله من الجزء العلوي.
- اضغط على مشبك التحرير (29) الموجودين على جانبي المصفاة (15)، وأزله من الجهاز (الصورة L).
- اغسل مجموعة التخمير (15) تحت الماء الجاري، ثم جففها وأعد تركيبها في الماكينة مع التأكد من ضبط موضعها في مكانها الصحيح.
- أعد تركيب مدخل الصيانة (8) مع التأكد من وضعه في مكانه الصحيح.

لا تغسل مجموعة التخمير في غسالة الأطباق حتى لا تتلفها تلقاً لا علاج له.



## إزالة الترسبات

تعطي ماكينة القهوة إشارة عندما يكون تنفيذ دورة إزالة الترسبات ضرورياً حسب درجة عسر الماء المحددة (لإعداد درجة عسر الماء، انظر فقرة "إعدادات الماكينة").

إذا كان المصباح (25) يضيء بنبات، فيعني ذلك ضرورة القيام بدورة إزالة الترسبات، حتى لا يتغير مذاق القهوة ويلحق ضرر بالماكينة. ومع ذلك قد يستمر توزيع القهوة وغيرها من المشروبات لعدد محدود من الدورات.

إذا أعطى مصباح LED (25) ميضاً، فيعني ذلك ضرورة القيام بدورة إزالة الترسبات للاستمرار في توزيع المشروبات. لتنفيذ دورة الترسيب، تابع ما يلي:

- ضع وعاءً لا تقل سعته عن 1,4 لتر أسفل الموزع (11).
- تأكد من تحديد البرنامج Primary (الرئيسي) باستخدام مفاتيح

انتظر الماكينة حتى تبرد قبل إجراء غسلها.



## تنظيف درج التقطير الخارجي (14)

- تم تزويد درج التقطير الخارجي (14) بعوامة حمراء (27) تبرز من شبكة حامل الأكواب بمجرد تجاوز الحد الأقصى لمستوى السائل.
- أخرج الدرج (14) وشبكة حامل الأكواب (28) ثم قم بتفريغها.
- اغسل الدرج (14) والشبكة (28) تحت الماء الجاري باستخدام منظم أطباق متعادل (ليس بحامضي ولا قلوي).
- جفف المكونات، ثم أعد تركيبها في الماكينة مجدداً.

## تنظيف وعاء طحن حبوب القهوة (12) والدرج الداخلي (13)

قم دائماً بإفراغ وعاء نفايات القهوة والجهاز قيد التشغيل. فقط بهذه الطريقة يتم إعادة ضبط عداد وعاء نفايات القهوة إلى الصفر.



- أخرج الدرج (14).
- أخرج وعاء الطحن (12) مع الدرج الخاص بسحبه للخارج.
- فرغ الوعاء من حبوب القهوة (12).
- اغسل الوعاء (12) والدرج (13) في الماء الجاري باستخدام منظم أطباق متعادل (ليس بحامضي ولا قلوي).
- جفف المكونات، ثم أعد تركيبها في الماكينة مجدداً.

يُوصى بإجراء غسل يومي لوعاء طحن حبوب البن والدرج الداخلي.





## الاستخدام

| العسر | مصباح LED |
|-------|-----------|
| خفيف  | 21        |
| متوسط | 22        |
| عال   | 23        |

- لحفظ درجة عسر الماء المحددة في الذاكرة، اضغط على المفاتيح (16) و (20) لمدة لا تقل عن 3 ثوانٍ في ذات الوقت أو تجنب الضغط على أي مفتاح لمدة 15 ثانية.

لإطالة المدة الزمنية للماكينة والإبقاء على رائحة القهوة ومذاقها، يُوصى باستخدام فلتر سوفتنر من شركة سميغ Smeg Softener Filter (اختياري، وغير مرفق). للقيام بالتثبيت والتشغيل، اتبع الإرشادات المرفقة بالمحق. بعد الانتهاء من التثبيت، اضبط مستوى عسر الماء على 'Light' (خفيف) باتباع التعليمات الواردة في الفقرة السابقة.



### التنظيف والصيانة

#### (C-E-G-H-I-L- L صور)

- الشطف اليدوي تأكد من تحديد البرنامج Primary (الأساسي) بأن تكون المفاتيح (16) و (17) و (18) و (19) مضيئة باللون الأبيض. عندما تصبح الماكينة جاهزة للتوزيع، ويكون درج التقطير مئيئاً، اضغط على المفاتيح (20) و (19) لمدة لا تقل عن 3 ثوانٍ في ذات الوقت، وستقوم الماكينة بشطف دائرة القهوة (موزع القهوة 11).
  - في نهاية دورة الغسيل، تضيء جميع المفاتيح تدريجيًا.

#### تنظيف هيكل الماكينة

للإبقاء على الأسطح الخارجية في حالة جيدة، من الضروري تنظيفها بانتظام بعد الانتهاء من استخدامها وبعد أن تبرد. نظف باستخدام قطعة قماش مبللة بالماء.

لا تغمر هيكل الماكينة (1) في الماء ولا في غيره من السوائل.



لاستعادة إعدادات الشركة المصنعة، اضغط على المفاتيح (9) و (20) في نفس الوقت لمدة لا تقل عن 3 ثوانٍ. تصدر الماكينة صوتًا واحدًا للإشارة إلى استعادة إعدادات المصنع.



### إيقاف تشغيل الماكينة

- تأكد من وضع درج التقطير (14) في مكانه الصحيح.
- في حالة عدم وجود ماء، ستنظف الماكينة في وضع الشطف حتى يملأ الخزان.
- اضغط على الزر (9) ، ستعطي المفاتيح (16) و (17) و (18) و (19) وميضًا بطريقة متتابعة، وستقوم الآلة بإجراء دورة تنظيف ذاتي في حالة توزيع كوب قهوة واحدة على الأقل.
- بعد الانتهاء من دورة التنظيف الذاتي تتوقف الماكينة عن التشغيل.

### إعدادات الماكينة

#### (C-G صور)

من خلال استخدام قائمة البرمجة، يمكن ضبط درجة عسر الماء والإشارات الصوتية.

#### تفعيل/ تعطيل الإشارات الصوتية

يمكن تعطيل/ تفعيل الإشارات الصوتية بالضغط المستمر على المفاتيح (17) و (20) لمدة ثلاث ثوانٍ، ويعطي المفتاح (17) وميضًا ثلاث مرات للإشارة إلى حفظ الإعداد في الذاكرة.

#### ضبط عسر الماء.

- للتمكن من الدخول إلى برمجة عسر الماء، اضغط على المفاتيح (16) و (20) في نفس الوقت لمدة لا تقل عن 3 ثوانٍ وستضيء مصابيح LED (21) و (22) و (23) لتعطي وميضًا.
- اختر عسر الماء، بالرجوع إلى الجدول التالي، وعند الضغط على المفتاح (16) ، يضيء مصباح LED الخاص بالعسر المحدد تدريجيًا، وتطفئ المصابيح الأخرى.



### (شرح الأوامر والتنبيهات)

- في نهاية عملية التوزيع، تثبت إضاءة جميع المفاتيح.

يمكن إيقاف عملية التوزيع في أي وقت بالضغط على مفتاح التوزيع مرة أخرى.



تذكر إعادة تركيب الدرج (14) بعد الانتهاء من كافة عمليات التوزيع.



من الطبيعي تمامًا أنه بعد توقف الماكينة عن العمل لمدة طويلة (بعد مرور مدة تتجاوز 20 دقيقة)، أن تكون درجة حرارة القهوة الأولى غير مناسبة. يتم إعطاء النصائح للحصول على قهوة ساخنة على الفور في قسم "الإجراء المتبع في حالة حدوث.."



### تحديد الكمية

يمكن تحديد كمية القهوة أو كمية الماء الموزعة لكل نوع من أنواع التوزيع.

- ضع كوبًا عاديًا أو كوبًا كبيرًا تحت الموزع.
- اضغط على أحد المفاتيح المخصصة للمشروب الذي سيتم توزيعه لمدة لا تقل عن ثلاث ثوانٍ. يعطي المفتاح المحدد وميضًا؛ وتصدر الماكينة صوتًا موزجًا للإشارة إلى تعديل البرنامج المعين مسبقًا.
- عند الوصول إلى الكمية المطلوبة، أوقف التوزيع بالضغط على المفتاح مرة أخرى؛ وتصدر إشارات صوتية تشير إحداها إلى حفظ الكمية في الذاكرة.

تحديد مقادير مشروب القهوة الأميريكانو حسب رغبة المستخدم: يتم إعداد المشروب من خلال إنتاج القهوة الإسبريسو ثم يضاف إليه الماء الساخن. لتحديد مقادير المشروب حسب رغبة المستخدم لا بد من إعداد المشروب بنفس طريقة إعداد المشروبات الأخرى، أي بإيقاف إنتاج القهوة الإسبريسو ثم الماء الساخن، عند الوصول إلى المقدار المراد.



تبقى أية عملية تخصيص للمشروبات محفوظة في الذاكرة للتوزيع المستقبلي.



### الاستخدام (الأشكال E-F-G-H)

- ارفع الغطاء (4) وأدخل الماء البارد في الخزان (5) مع الحرص على عدم تخطي المستوى "Max" (الحد الأقصى) المبين، ثم أعد تركيب الغطاء (4).
- ارفع الغطاء (2) وأدخل حبوب القهوة في الوعاء (3).
- تأكد من وضع درج التقطير (14) في مكانه الصحيح.
- بالضغط على الزر (9) ، ستبدأ الماكينة مرحلة التسخين وتعطي المفاتيح وميضًا على نحو متتابع.
- في نهاية مرحلة التسخين، تُجرى دورة تنظيف ذاتي للدوائر الداخلية، وبمجرد انتهاء الدورة، تصبح الماكينة جاهزة للاستخدام.

عند استخدام الماكينة لأول مرة، يُنصح بصنع كوب واحد على الأقل بهدف تنشيط جميع الدوائر.



بعد مرور 20 دقيقة من عدم الاستخدام يتوقف تشغيل الماكينة. عند إعداد فنجان قهوة واحد على الأقل، تقوم الماكينة بدورة تنظيف ذاتي. اضغط على الزر (9) لتشغيل الماكينة.



### تغيير برنامج التوزيع

تحتوي الماكينة على قائمتين توزيع في ذاكرتها: Primary (الرئيسية) و Secondary (الثانوية). للانتقال من برنامج لآخر، اضغط على المفتاح (20) .

في القائمة Primary (الرئيسية) تضيء جميع المفاتيح بلون أبيض، وفي القائمة Secondary (الثانوية) تضيء جميع المفاتيح بلون برتقالي.

لمعرفة الوظائف المعينة في كل قائمة راجع فقرة "DESCRIPTION OF CONTROLS AND ALARMS" (شرح الأوامر والتنبيهات)

عند إيقاف تشغيل الماكينة يبقى ضبط قوائم التوزيع Primary (الرئيسية) أو Secondary (الثانوية) في الذاكرة عند إعادة التشغيل القادمة.



### توزيع المشروب

- يمكن ضبط مكان الموزع (11) بحسب الكوب المستخدم. مع الأكواب بالغة الارتفاع، يمكن إزالة درج التقطير (14).
- ضع كوبًا عاديًا أو كوبًا كبيرًا تحت الموزع.
- اضغط على المفتاح لاختيار الوظيفة المطلوبة. مع كل وظيفة يتم اختيارها، يتوقف الإعداد تلقائيًا. لمعرفة تفاصيل عن الوظائف المعينة، راجع الفقرة "DESCRIPTION OF CONTROLS AND ALARMS"





## الأوامر

### ⚠ تنبيه مجموعة التخمير (24)

يضيء مصباح LED بثبات إذا:  
كانت مجموعة التخمير مفقودة أو تم إدخالها بطريقة غير صحيحة؛ لذا يُعطّل عمل الماكينة حتى يُعاد تركيب مجموعة التخمير (15) تركيبًا صحيحًا (15).  
يوميض مصباح LED إذا:  
تم تركيب باب مجموعة التخمير (8) بطريقة غير صحيحة؛ لذا يُعطّل عمل الماكينة حتى يعاد تركيب الباب تركيبًا صحيحًا (8).

### ⚠ تنبيه إزالة الترسبات (25)

يضيء مصباح LED بثبات إذا:  
كان يشير إلى أنه يوصى بشدة بإجراء دورة إزالة الترسبات.  
يوميض مصباح LED إذا:  
تم تعطيل جميع وظائف الماكينة، ولا بد من إجراء دورة لإزالة الترسبات حتى تعود الماكينة إلى العمل مرة أخرى.

### مقبض ضبط عملية الطحن (6) (صورة D)

الجهاز مزود بمقبض (6) يسمح بضبط عملية طحن حبوب القهوة حسب أنواع الاستعمالات:  
يترتب على إدارة المقبض (6) باتجاه عقارب الساعة "A" زيادة درجة طحن حبوب القهوة؛ أما إدارة المقبض (6) عكس اتجاه عقارب الساعة "B" فيؤدي إلى تخفيض درجة طحنها، كما أن القهوة المطحونة ستكون ناعمة للغاية (الصورة D).  
أدّر المقبض (6) وطابق المؤشر (26) مع درجة الطحن المطلوبة.

يجب إجراء عملية ضبط طحن الحبوب عندما تكون المطحنة قيد التشغيل أو عند الاستخدام الأول حيث يكون وعاء الحبوب فارغًا تمامًا؛ مع العلم بأنه عند تدوير المفتاح (6) في أثناء توقف المطحنة قد تتسبب الحبوب الموجودة في الداخل في إتلاف وحدة الطحن.



| Primary<br>(الرئيسية) | مفاتيح LED بيضاء |
|-----------------------|------------------|
| 16                    | قهوة ريستريتو    |
| 17                    | قهوة إسبريسو     |
| 18                    | القهوة           |
| 19                    | ماء ساخن         |

| Secondary<br>(الثانوية) | مفاتيح LED برتقالية |
|-------------------------|---------------------|
| 16                      | قهوة ريستريتو خفيفة |
| 17                      | قهوة إسبريسو خفيفة  |
| 18                      | قهوة لونغو          |
| 19                      | أميريكانو           |

### ⚠ تنبيه إفراغ خزان الماء (21)

يوميض مصباح LED ذو الصلة عندما يكون الخزان (5) غير ملحق بالماكينة أو عندما يكون الماء الموجود بداخله ناقصًا أو مستواه غير كافٍ. قم بإدخال الخزان أو املاه بالماء.

### ⚠ تنبيه عدم وجود حبوب القهوة (22)

يضيء مصباح LED المناظر بثبات للإشارة إلى وصول حبوب القهوة في الوعاء (3) إلى أدنى مستوياتها أو لم تعد موجودة أصلاً. املا الوعاء بحبوب القهوة.

### ⚠ تنبيه وعاء طحن حبوب القهوة (23)

يضيء مصباح LED بثبات إذا:  
كان وعاء طحن البن مملوءًا بالكامل (12)؛ لذا أفرغ الوعاء.  
يوميض مصباح LED إذا:  
كان وعاء طحن حبوب البن (12) أو درج التقطير الداخلي (13) مفقودًا أو تم تركيبه بطريقة غير صحيحة؛ لذا يُعطّل عمل الماكينة حتى يعاد تركيب المكونات تركيبًا صحيحًا.



## طريقة التخلص من المنتج

يجب عدم التخلص من الأجهزة الكهربائية مع النفايات المنزلية.



تخضع الأجهزة التي تحمل هذا الرمز للتوجيه الأوروبي

رقم 2012/19/EU. يجب التخلص من جميع الأجهزة الكهربائية

والإلكترونية التي لم تعد صالحة للاستخدام بشكل منفصل عن

النفايات المنزلية، وذلك من خلال تسليمها إلى المراكز المخصصة

لهذا الغرض والتي يوفرها كل بلد. من شأن التخلص السليم من

الأجهزة التي لم تعد صالحة للاستخدام أن يحافظ على البيئة من

التعرض للخطر كما يحفظ صحة الإنسان من العديد من الأضرار.

لمزيد من المعلومات بشأن التخلص من الجهاز، يرجى التواصل

مع مكتب التخلص من النفايات التابع لمحافظةك أو المتجر الذي

اشتريته الجهاز منه.

## وصف الجهاز

### (صورة A)

1 هيكل الماكينة.

2 غطاء وعاء حبوب البن.

3 وعاء حبوب البن.

4 غطاء خزان الماء.

5 خزان الماء (1,4 لتر).

6 ذراع تحديد درجة الطحن.

7 حماية المطاحن.

8 مدخل للوصول إلى مجموعة التخمير.

9 زر ON (تشغيل)/OFF (إيقاف تشغيل).

10 لوحة التحكم.

11 موزع القهوة القابل للضبط.

12 وعاء حبوب البن.

13 درج تقطير داخلي.

14 درج تقطير خارجي به مؤشر المستوى.

15 مجموعة التخمير.

## لوحة التعريف بالمنتج

توضح لوحة التعريف البيانات الفنية والرقم التسلسلي والعلامة.

يجب ألا تزال لوحة التعريف مطلقاً.

## قبل الاستخدام لأول مرة

### (صورة A)

- أفرغ محتويات الجهاز بحرص وانزع جميع مواد التغليف.
- اشطف المكونات القابلة للإزالة بماء فاتر، مثل خزان الماء (5)، والأغطية (2، 4)، والمدخل (8)، وعاء الحبوب (12)، ودرج التقطير (13، 14)، ومجموعة التخمير (15).

قبل بدء الاستخدام، تحقق من تكامل جميع الأجزاء، وعدم احتوائها على أي تشققات.



## تركيب المكونات

### (الصورة B)

- ضع الماكينة على سطح مستو، ثم ركب درج التقطير (14).
- وصل كبل إمداد التيار الكهربائي بالمقبس الموجود في الجزء الخلفي من الماكينة، والطرف الآخر بمقبس التيار الكهربائي.

## شرح الأوامر والتنبيهات (أشكال A-C-D)



زر ON (التشغيل)/OFF (إيقاف التشغيل) (9)

يؤدي الضغط على الزر إلى تشغيل الماكينة أو إيقافها.



زر تغيير برنامج التوزيع (20)

يحتوي المنتج على 8 وظائف، يمكن الوصول إليها من خلال

قائمتين، Primary Menu (القائمة الرئيسية) و Secondary Menu

(القائمة الثانوية).

بالضغط على هذا الزر، يمكن تغيير قائمة التوزيع من القائمتين

Primary (الرئيسية) و Secondary (الثانوية) والعكس.



## إجراءات وقائية مهمة

- لا تستخدم سوى قطع الغيار الأصلية المقدمة من الجهة المصنعة. فقد يتسبب استخدام قطع غيار غير موصى بها من قبل الجهة المصنعة في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إصابة شخصية.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام في بيئات منزلية وبيئات أخرى من هذا القبيل مثل:
  - في الغرف التي يستخدمها الموظفون لإعداد الطعام في المتاجر والمكاتب وجميع بيئات العمل؛
  - في فنادق المبيت مع الإفطار وفي الفنادق الريفية؛
  - من قبل العملاء في الفنادق والموتيلات والمناطق السكنية؛
- لا يليق هذا الجهاز للاستخدام في المطاعم والبارات والكافيتريات.
- في أماكن الإقامة التي تقدم المبيت مع الإفطار. بالإضافة إلى ما يلي:
- لا تملأ وعاء الماء بما يتجاوز الحد الأقصى المشار إليه.
- لا تستخدم الجهاز دون وجود مياه في الخزان أو دون خزان.
- استخدم حبوب البن للحصول فقط على مسحوق القهوة، ولا تضع القهوة المطحونة مسبقاً في وعاء حبوب القهوة.
- لا تدخل الجهاز في خزانة مغلقة (نوع مدمج).  
تنبيه: لتنظيف الأسطح التي لامسها طعام، اتبع الإرشادات الخاصة بالتنظيف الواردة في التعليمات.

### مسؤولية جهة التصنيع

- تعفي الشركة المصنعة نفسها من أي مسؤولية ناجمة عن الأضرار التي تلحق بالأشخاص والممتلكات بسبب:
  - استخدام الجهاز بطريقة تختلف عن الطريقة المفترضة.
  - عدم قراءة دليل المستخدم.
  - العبث بأي جزء من أجزاء الجهاز.
  - استخدام قطع غيار غير أصلية.
  - عدم مراعاة تحذيرات السلامة.

- احتفظ بالجهاز بعيداً عن متناول الأطفال ممن تقل أعمارهم عن 8 سنوات.
- يجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز.
- ممنوع استخدام الجهاز من قبل الأشخاص (بمن فيهم الأطفال خاصة الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات) ذوي القدرات الجسدية والحسية أو العقلية المنخفضة، إلا إذا تم الإشراف عليهم من قبل شخص بالغ أو تلقوا تعليمات بشأن التشغيل الآمن للجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم وفهموا المخاطر التي تنطوي على تشغيل الجهاز.
- يمكن للأطفال الذين لا تقل أعمارهم عن 8 سنوات القيام بأعمال التنظيف أو الصيانة تحت إشراف شخص بالغ فقط.
- افصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل القيام بجميع عمليات التركيب والتفكيك والتنظيف.

### خطر التعرض لحروق

- انتظر الجهاز حتى يبرد قبل القيام بالتنظيف.
- أثناء التشغيل تسخن آلة إعداد القهوة وتنتج الماء الساخن. تجنب ملامسة الماء المغلي.

### الاستخدام المتوافق مع الغرض من الجهاز

- لا تستخدم الجهاز إلا في داخل الأماكن المغلقة وعلى ارتفاع أقصاه 2000 متر.
- استخدم الجهاز فقط لإعداد مشروبات القهوة من خلال طحن حبوب البن أو لأخذ ماء ساخن منه. أي استعمالات أخرى للجهاز غير مقبولة.
- أدخل الماء في الخزان المناسب فقط. استخدم الماء الجديد العذب والتنظيف.



## السلامة

### تحذيرات أساسية تتعلق بالسلامة.



احتفظ بهذه التعليمات بعناية. عند أعطاء الجهاز إلى أشخاص آخرين، لا بد من إرفاق هذه التعليمات معه.

هناك مخاطر الإصابة بصعق كهربائي نظرًا إلى أن المُنتج يعمل بالتيار الكهربائي، فمن من الضروري الالتزام بتحذيرات السلامة التالية:

- تجنب لمس القابس ويديك مبتلتان.
- تأكد دومًا من سهولة الوصول بحرية إلى مقبس التيار الكهربائي، لأن هذه هي الطريقة الوحيدة لنزع القابس، عند الحاجة.
- إذا رغبت في نزع القابس من المقبس، فأمسك القابس مباشرةً. لا تحاول إخراج القابس من المقبس بسحب سلك الكبل نفسه ولا عندما تكون يداك مبللتين.
- في حالة تعطل الجهاز لا تحاول إصلاحه بنفسك. قم بإطفاء الجهاز أولاً، ثم افصله عن مقبس التيار الكهربائي واتصل بخدمة عملاء شركة Smeg.
- في حالة وجود تلف في القابس أو سلك الكهرباء، يجب استبدالهما فقط عند مركز الخدمة الفنية لتجنب أية مخاطر يمكن حدوثها.
- لا تغمر الجهاز أو كبل التيار الكهربائي أو المقبس في الماء ولا في غيره من السوائل.
- تحذير: خطر التعرض للإصابة! يمكن أن يؤدي الاستخدام غير السليم للجهاز إلى حدوث إصابة. افصل الجهاز قبل تنظيفه.

- لا تدع سلك الكهرباء يتعلق على حافة الطاولة ولا على سطح آخر، ولا تجعله يتلامس مع الأسطح الساخنة.

لتجنب التعرض لخطر الاختناق الناتج عن عبوة التخفيف البلاستيكية، حافظ على بقاء مواد التعبئة (أكياس البلاستيك، وعازل البوليسترين) بعيدًا عن متناول الأطفال.

- لا تضع الجهاز فوق المواد الكهربائية أو الغازية ولبالقرب منها، ولا تضعه داخل الأفران الساخنة.
- لا تغسل الجهاز في غسالة الأطباق.

### توصيل الجهاز

**تحذير!** تأكد من أن الجهد الكهربائي والتردد الخاص بالتيار الكهربائي يتوافقان مع البيانات المشار إليها على لوحة البيانات الموجودة على أسفل الجهاز.

قم بتوصيل الجهاز فقط بمقبس تيار كهربائي مثبت بشكل صحيح وبمعدل تدفق للتيار لا يقل عن 10 أمبير ومُجهز بتأريض فعال.

في حالة عدم التوافق بين المقبس الكهربائي وقابس الجهاز، اطلب استبدال المقبس بنوع آخر مناسب على يد الفنيين المؤهلين.

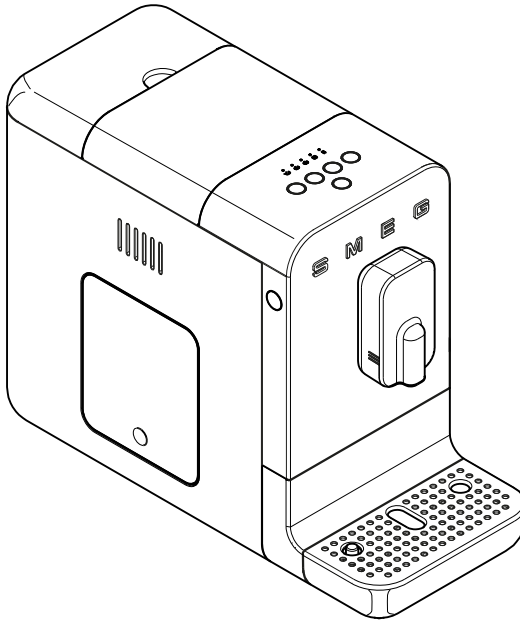
لتجنب التعرض للخطر الناتج عن إعادة الضبط غير المقصودة للقاطع الحراري، يجب عدم إمداد هذا الجهاز بتيار كهربائي من خلال محول كهربائي خارجي، مثل المؤقت ولا توصيله بدائرة يكثر تشغيلها وإيقافها دوريًا من قبل مرفق الطاقة.

- تجنب استخدام مهائئ.
- تجنب استخدام وصلات إطالة سلكية.
- تجنب سكب السوائل على قابس التيار الكهربائي وعلى قاعدته.

قد يؤدي التقاعس عن مراعاة تلك التحذيرات إلى الوفاة أو نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.

عزيزي العميل،  
شكرًا جزيلاً لكم على شراء ماكينة تحضير القهوة من شركة Smeg.  
بشراكتك منتجنا، اخترت جهازاً يجمع بين جمال الشكل وجودة التصميم الفني المبتكر ليمثل حلاً متناغماً مع سائر قطع  
الأثاث الموجودة حوله.  
في الواقع، يتناسق جهاز Smeg المنزلي دائماً مع المنتجات الأخرى التي تنتمي إلى نفس الفئة بشكل مثالي، وفي الوقت  
نفسه، فهو يشكل عنصر تصميم جديداً في المطبخ.  
نتمنى أن تستمتع بوظائف جهازك بطريقة كاملة.  
تحياتنا القلبية لك.

*SMEG S.p.A.*



طرارز BCC01  
ماكينة تحضير القهوة

The manufacturer reserves the right to make any changes deemed useful for the improvement of its products without prior notice. The illustrations and descriptions contained in this manual are therefore not binding and are merely indicative.

”تحتفظ جهة التصنيع لنفسها بالحق في القيام بجميع التعديلات التي تراها مناسبة لتحسين منتجاتها دون إنذار مسبق. ولذلك، لا تعتبر الرسوم التوضيحية والأوصاف الواردة في هذا الدليل ملزمة وإنما ذات قيمة إرشادية فقط“

